

# Calypso

Solución bucal refrescante

---



## Composición

Clorhexidina (gluconato), solución a 20% ..... 0,0274 g  
Excipientes c.s.p. .... 100,00 g

## Propiedades

El enjuague de la boca con CALYPSO :

- prepara el campo operatorio,
- asegura la eliminación de los desechos y de la sangre durante la intervención,
- proporciona al paciente una agradable sensación de frescura entre dos etapas de la intervención.

El paciente puede elegir su enjuague bucal preferido entre los tres aromas propuestos (menta, naranja o frambuesa).

El carácter refrescante de CALYPSO es muy apreciado por el paciente.

Presentado en forma concentrada, CALYPSO se disuelve inmediatamente en el agua, lo que hace especialmente práctica su utilización.

## Modo de uso

Con la bomba, colocar una dosis de CALYPSO en un vaso y enseguida llenarlo de agua.

## Presentación

Caja con 3 frascos, de 500 ml cada uno de concentrado CALYPSO, de aromas surtidos (menta, naranja, frambuesa) y 3 bombas dosificadoras.

*Producto reservado exclusivamente para el uso del especialista en odontología.*

---

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil  
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 49 78 70 00



# Calypso

Eau de bouche rafraîchissante

---



## Composition

Chlorhexidine (gluconate) solution à 20% ..... 0,0274 g  
Excipients q.s.p. .... 100,00 g

## Propriétés

Le rinçage de la bouche avec CALYPSO :

- prépare le champ opératoire ;
- assure l'élimination des débris et du sang en cours d'intervention.
- procure au patient une agréable sensation de fraîcheur entre deux étapes de l'intervention.

Les 3 arômes (menthe, orange, framboise) permettent au praticien d'offrir au patient le rinçage buccal de son choix. Le caractère rafraîchissant de CALYPSO est apprécié par le patient.

Présenté sous forme concentrée, CALYPSO se dissout immédiatement dans l'eau, ce qui rend son utilisation particulièrement pratique.

## Mode d'emploi

A l'aide de la pompe, délivrer une dose de CALYPSO dans un verre.  
Le remplir d'eau.

## Présentation

Coffret de 3 flacons contenant chacun 500 ml de concentré CALYPSO aux parfums assortis (menthe, framboise, orange), avec 3 pompes doseuses.

*Réservé à l'usage professionnel en art dentaire.*

---

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil  
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 49 78 70 00



# Calypso

Erfrischende Lösung zur Mundspülung

---



## Zusammensetzung

20 %ige Chlorhexidinlösung (Gluconat) ..... 0,0274 g  
Excipients ad ..... 100,00 g

## Eigenschaften

Die Mundspülung mit CALYPSO:

- bereitet das Operationsfeld vor
- gewährleistet das Entfernen von Geweberesten und Blut während des Eingriffs
- verleiht dem Patienten ein angenehmes Frischegefühl zwischen zwei Stufen des Eingriffs.

Der Zahnarzt kann seinem Patienten 3 verschiedene Geschmacksrichtungen (Pfefferminz, Orange, Himbeer) zur Auswahl anbieten.

Die erfrischenden Eigenschaften von CALYPSO werden vom Patienten sehr geschätzt.

CALYPSO liegt in konzentrierter Form vor und löst sich in Wasser unverzüglich auf. Seine Anwendung ist daher äußerst praktisch.

## Art der Anwendung

Mit Hilfe der Dosierpumpe eine Dosis CALYPSO in einen Becher geben. Mit Wasser auffüllen.

## Darreichungsform

Set mit 3 Flaschen à 500 ml konzentriertem CALYPSO, (eine Flasche von jeder Geschmacksrichtung : Pfefferminz, Himbeer, Orange), mit 3 Dosierpumpen.

*Zum ausschließlichen Verkauf an Zahnärzte.*



# Calypso

Flavoured mouthwash

---



## Composition

20% chlorhexidine (gluconate) solution ..... 0.0274 g  
Excipients q.s. ad. .... 100.00 g

## Properties

Rinsing the mouth with CALYPSO :

- helps to prepare the area being operated on,
- ensures the elimination of debris and blood during treatment,
- gives the patient a feeling of freshness between stages of dental work.

The three flavours (mint, orange, and raspberry) permit the practitioner to offer the patient the mouthwash of his choice.

Presented in a concentrated form, CALYPSO dissolves immediately in water, making it practical to use.

## Direction for use

Using the pump, deposit one dose of CALYPSO into a glass. Fill it with water.

## Presentation

Kit containing 3 bottles of 500 ml of concentrated CALYPSO in the three assorted flavours (mint, raspberry and orange), with three dosage pumps.

*For professional use only in the practice of dentistry.*

